

傅抱石画屈原九歌

傅抱石 绘
山谷 解读



傅抱石画屈原九歌

傅抱石 绘画 山谷 解读



上海书画出版社

图书在版编目(CIP)数据

傅抱石画屈原《九歌》/傅抱石绘画;山谷解读.——上海:上海书画出版社, 2018.8

ISBN 978-7-5479-1889-0

I. ①傅… II. ①傅… ②山… III. ①中国画—作品集—中国—现代 IV. ①J222.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第169039号

傅抱石画屈原九歌

傅抱石 绘画 山谷 解读

文本今译 董楚平
责任编辑 王 剑 王一博
封面设计 李赛文
审 读 陈家红
技术编辑 顾 杰

出版发行 上海世纪出版集团
④ 上海书画出版社

地址 上海市延安西路593号 200050

网址 www.ewen.co
www.shshuhua.com

E-mail shepph@163.com

制版 上海文高文化发展有限公司

印刷 浙江海虹彩色印务有限公司

经销 各地新华书店

开本 889×1194 1/20

印张 4.2

版次 2018年8月第1版 2018年8月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5479-1889-0

定价 50.00元

若有印刷、装订质量问题,请与承印厂联系

目 录

弁言 1

九歌图册

东皇太乙 4

东君 10

云中君 16

湘君 22

湘夫人 28

大司命 34

少司命 40

河伯 46

山鬼 52

国殇 58

《九歌》和《九歌图册》简说 64

湘夫人。

帝子降兮北渚……聊逍遥兮容与！

屈原《九歌》自古为画家所乐写，龙眠李伯时、子昂赵孟頫，其妙迹尤光辉天壤间。予久欲从事，愧未能也。今日小女益珊四周生日，忽与内人时慧出《楚辞》读之，“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下”，不禁彼此无言。盖此时强敌正张焰于沅澧之间，因相量写此，即撷首数语为图。至夫人服饰种种，则损益顾恺之《女箴史》，中土墨宝，固莫于是云。时民国癸未十一月二十一日，重庆西郊金刚坡下山斋记，新喻傅抱石。

傅抱石创作第一幅《湘夫人》（1943年12月17日）题识

考《九歌》之见于图像，如众所周知始自李龙眠。迨后元之张渥，明之陈老莲、萧尺木，清之门应兆等乃有遗迹传于今代。其流传未广或湮而不彰者，宋以后又不知若干人。以拙见言之，李龙眠所作（无论甲、乙本）最富于创造性。此外唯老莲以其孤峭的构图，脱尽前人窠臼，舍此则什九皆二家之因袭而已。三百年来，事此无人。

去年由我公号召的全世界性纪念（注：世界和平理事会通过决议，将屈原与波兰天文学家哥白尼、法国文学家拉伯雷、古巴作家何塞·马蒂作为年度世界四大文化名

人，并开展相关纪念活动），特别是《〈屈原赋〉今译》的刊出，于是使拙衷不揣冒昧，初以重作《九歌》为任……全部形象均以《今译》为依归……拙作……如《山鬼》过去曾迭聆雅教，所画最多，均获好评。而拙作就《九歌》的全部构成说，也是清初以后（大约三百年）较早的一人……石此生决不可能经营第二次，笔墨虽陋而驰志弥深，将来此册（除印刷外），即拟作为一个终身景慕的画人的纪念品，呈诸左右……

1954年10月23日傅抱石致信郭沫若，谈《九歌图》创作

目 录

弁言 1

九歌图册

东皇太乙 4

东君 10

云中君 16

湘君 22

湘夫人 28

大司命 34

少司命 40

河伯 46

山鬼 52

国殇 58

《九歌》和《九歌图册》简说 64

九歌·东皇太乙

纸本 设色

36.2 厘米 × 47.8 厘米

1954 年 10 月

题识 拿起鼓槌打起鼓，徐徐唱歌慢慢舞。鼓瑟吹笙声悠扬，美貌妖娆，衣裳楚楚。香阿香，香满堂。
满堂乐器会宫商，你高兴我们喜洋洋。抱石写东皇太乙。

铃印 朱文圆印“傅”、白文方印“抱石之印”、朱文长印“一九五四”

东皇太乙（又作东皇太一），为《九歌》中的首篇，是楚人祭祀天神中最尊贵的神的乐歌。“皇”是天神的尊称，楚人立神祠于东方，故称东皇。“太一”，是说神道广大无边。通篇描绘吉日良辰之时祭祀天神的场面，着重写祭品的丰盛，歌舞的欢快，充满馨香祷祝之音，表现了对东皇太一的虔诚和尊敬。



今觀此畫，打趣戲作，唱和隨興，幸勿見笑。
滿堂清風，天姥如飛，永懷其志。孝子青香
記於此，東皇太公。



东皇太乙

吉日兮辰良，穆将愉兮上皇。

抚长剑兮玉珥，璆锵鸣兮琳琅。

瑶席兮玉瑱，盍将把兮琼芳。

蕙肴蒸兮兰藉，奠桂酒兮椒浆。

扬枹兮拊鼓。

疏缓节兮安歌，陈竽瑟兮浩倡。

灵偃蹇兮姣服，芳菲菲兮满堂。

五音纷兮繁会，君欣欣兮乐康。

吉利日子好时光，恭恭敬敬祭东皇；
手握长剑玉作柄，身上佩玉响叮当。
瑶席玉镇压四角，鲜花摆设散芳香。
蕙草包肉兰叶垫，献上桂酒花椒汤。
举起鼓槌齐击鼓，
节奏舒缓调安详，吹竽鼓瑟放声唱。
东皇美服舞翩跹，阵阵香气飘满堂；
五音交鸣齐奏乐，神君快乐又健康！

抚长剑兮玉珥，
璆锵鸣兮琳琅。





九歌·东君

纸本 设色

36.4 厘米 × 47.8 厘米

1954 年 10 月

题识 青云袍子白霓裳，手挽长箭射天狼。我拿着雕弓往西降，举起北斗舀酒浆，酒中桂花香。我抓紧辔头在天上，迷迷茫茫又跑向东方。抱石写东君。

铃印 白文回文印“傅抱石印”、朱文长方印“一九五四”

东君是古代神话传说中的太阳之神。因日出东方，故称东君。此为祭祀日神东君的乐歌。赞颂太阳神普照万物，射杀天狼，除暴诛恶，保佑众生的英雄气概，体现了人们对日神的崇敬和对光明的无限渴望。

东君

暾将出兮东方，照吾槛兮扶桑。
抚余马兮安驱，夜皎皎兮既明。
驾龙輶兮乘雷，载云旗兮委蛇。
长太息兮将上，心低徊兮顾怀。
羌声色兮娱人，观者憺兮忘归。
絃瑟兮交鼓，萧钟兮瑶簫。
鸣篪兮吹竽，思灵保兮贤姱。
翱飞兮翠曾，展诗兮会舞。
应律兮合节，灵之来兮敝日。
青云衣兮白霓裳，举长矢兮射天狼。
操余弧兮反沦降，援北斗兮酌桂浆。
撰余轡兮高驰翔，杳冥冥兮以东行。

旭日将要出东方，从扶桑照到我栏杆上；
我控着马儿慢慢走，夜色消退露曙光。
驾龙车，声如雷，云旗舒卷车上缀；
一声长叹将上天，牵肠挂肚头儿回。
车声旗色令人醉，观者入迷不思归。
紧弦密鼓相对敲，撞钟撞得钟架摇；
横笛大笙声相和，巫女贤德又美貌；
身姿翩翩像翠鸟，边唱歌来边舞蹈；
歌舞合律节奏齐，群神拥着东君到。
青云上衣白霓裳，架起长箭射天狼；
收拾大弓往西降，高举北斗痛饮桂酒浆；
抓紧缰绳腾空跑，乘夜摸黑回东方。